



Vacunación contra la enfermedad meningocócica de serogrupos ACWY para alumnos de Año 10

Información importante para 2024

Es posible dar el consentimiento para las vacunas escolares por internet.

Los padres y tutores pueden dar su consentimiento por internet para la vacunación escolar de rutina de su hijo/a alumno/a de Año 10.

Encontrará más información sobre el Programa de vacunación escolar de NSW en health.nsw.gov.au/schoolvaccination

Necesitará los siguientes:

1. Sus datos de conexión a Service NSW
2. Su número y el número de su hijo/a de la tarjeta de Medicare (si ambos tienen una)
3. Los datos de la escuela secundaria a la que asiste su hijo/a en 2024.

Para dar su consentimiento por internet dirijase a <https://engage.health.nsw.gov.au/engage>

Más información:



La vacunación antimeningocócica de serogrupos ACWY

Meningococcal ACWY vaccination



Hoja informativa para los padres

NSW Health ofrece las vacunas recomendadas para los adolescentes por el Consejo Nacional de Salud e Investigaciones Clínicas en un programa de vacunación escolar. Se requiere el consentimiento firmado por los padres/tutores.

Los pasos siguientes:

- Lea detenidamente esta hoja informativa.
- Si usted desea que su hijo/a sea vacunado/a contra la enfermedad meningocócica de serogrupos ACWY, dé su consentimiento por internet o solicite el formulario de consentimiento impreso en la escuela.
- Si usted no desea que su hijo/a sea vacunado/a contra la enfermedad meningocócica de serogrupos ACWY no dé su consentimiento.

P. ¿Cómo otorgo mi consentimiento para la vacunación escolar?

Para dar su consentimiento en línea necesitará:

1. Sus datos de conexión a Service NSW
 2. Su número y el número de su hijo/a de la tarjeta de Medicare (si ambos tienen una)
- Aún si usted o su hijo/a no tienen una tarjeta de Medicare, podrá dar su consentimiento, pero deberá solicitar un formulario de consentimiento impreso (puede pedirlo en la escuela).

P. ¿Puedo retirar mi consentimiento?

Los padres pueden retirar su consentimiento en cualquier momento antes de la vacunación.

Si usted otorgó su consentimiento en línea, conéctese al portal seguro de consentimiento en línea de NSW Health y siga las instrucciones para retirar su consentimiento.

Si otorgó el consentimiento en el formulario de consentimiento impreso, escriba o llame a la escuela para dar el nombre del alumno, el grado o año que cursa, y las vacunas para las cuales retira su consentimiento.

P. ¿Qué es la enfermedad meningocócica?

La enfermedad meningocócica es una enfermedad poco frecuente pero grave que causa generalmente meningitis (inflamación del revestimiento del cerebro y de la médula espinal) y/o septicemia.

Los síntomas de la enfermedad meningocócica no son específicos, pero pueden incluir aparición repentina de fiebre, dolor de cabeza, tortícolis, dolor de las articulaciones, un sarpullido de manchas o hematomas rojo-violáceos, molestia ante las luces fuertes, náuseas y vómitos.

Hasta el 10 por ciento de los casos de enfermedad meningocócica son mortales, aún con tratamiento antibiótico apropiado, y los supervivientes pueden padecer complicaciones durante mucho tiempo.

P. ¿Cómo se propaga la enfermedad meningocócica?

La bacteria meningocócica se transmite entre las personas a través de la saliva de la parte posterior de la nariz y la garganta. En general, ello requiere un contacto estrecho y prolongado con una persona portadora de las bacterias que suele estar completamente sana. Un ejemplo de "contacto estrecho y prolongado" es vivir en la misma casa o los besos íntimos (profundos). Las bacterias meningocócicas no se propagan fácilmente de persona a persona, y no sobreviven bien fuera del cuerpo humano.

P. ¿Cómo actúan las vacunas?

Las vacunas activan el sistema inmunológico para que luche contra ciertas infecciones. Si una persona vacunada entra en contacto con dichas infecciones, su sistema inmunológico tiene la capacidad de responder con mayor eficacia, evitando así que la persona contraiga la enfermedad o reduciendo mucho su gravedad.

P. ¿Cuán efectiva es la vacuna contra el meningococo de serogrupos ACWY?

Una dosis única de la vacuna antimeningocócica conjugada de serogrupos ACWY proporciona protección muy eficaz contra estos cuatro serogrupos de enfermedad meningocócica. La vacuna no ofrece protección contra la enfermedad meningocócica causada por el meningococo de serogrupo B.

P. ¿Quién debería ser vacunado en este programa?

Todos los alumnos del Año 10 de la escuela secundaria y los alumnos de 15 a 19 años que asisten a los Centros de inglés intensivo, deberán recibir la vacuna para estar protegidos contra los meningococos de los serogrupos A, C, W e Y.

P. ¿Quién no debe recibir la vacuna?

La vacuna antimeningocócica de serogrupos ACWY no se debe administrar a las personas que han tenido una reacción anafiláctica:

- después de una dosis previa de la vacuna antimeningocócica
- después de algún aditivo de vacuna

La vacuna antimeningocócica de serogrupos ACWY tampoco debe administrarse a las personas que tienen una hipersensibilidad a la toxina de la difteria.

P. ¿Qué es la anafilaxis?

La anafilaxis es una reacción alérgica seria que puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte si no se trata rápidamente.

Ocurre en muy raras ocasiones después de la vacunación. Los enfermeros de vacunación escolar están plenamente capacitados para el tratamiento de la anafilaxis.

P. ¿Mi hijo/a no ha recibido ya la vacuna antimeningocócica ACWY?

A partir de julio de 2018 la vacuna antimeningocócica ACWY se incluye en el Programa nacional de vacunación para los niños de 12 meses de edad. Es posible que su hijo/a haya recibido una vacuna antimeningocócica C que sólo ofrece protección contra la enfermedad meningocócica de serogrupo C.

Un pequeño número de estudiantes que padecen ciertas dolencias clínicas (como los que no tienen bazo o que tienen inmunodeficiencias) pueden ya haber recibido esta vacuna. En este caso, consulte a su médico o especialista para informarse si es el momento de que su hijo/a reciba un refuerzo de la vacuna.

P. Mi hijo/a ya ha recibido la vacuna contra la enfermedad meningocócica de serogrupo C. ¿Puede recibir la vacuna antimeningocócica ACWY sin riesgo?

La mayoría de los niños ya recibieron la vacuna contra la enfermedad meningocócica de serogrupo C cuando eran bebés.

En algunos países se recomienda administrar un refuerzo a los adolescentes, y esta vacuna ACWY proporciona una dosis de refuerzo contra la enfermedad meningocócica de serogrupo C, además de proteger contra los serogrupos A, W e Y. Algunos niños recibieron una dosis de vacuna contra la enfermedad meningocócica de serogrupo tipo C en 2015 o en 2018 como parte del programa de puesta al día de "No Jab, No Pay" (que retira ciertos beneficios de las familias que no vacunan a sus hijos). La administración de una dosis de vacuna antimeningocócica ACWY ahora es segura. Es preferible dejar pasar por lo menos 4 semanas entre dosis para obtener una protección óptima contra todos los tipos de meningococos.

P. ¿Cuáles son las otras indicaciones para esta vacuna?

Esta vacuna también se recomienda para las personas que prevén un viaje al extranjero que implica un mayor riesgo de exposición a la enfermedad meningocócica, incluida la peregrinación a La Meca (hajj). La vacuna también se recomienda para ciertas ocupaciones, como el personal de los laboratorios de microbiología, y para las personas que padecen ciertas dolencias, como por ejemplo no tener bazo.

P. ¿Qué aditivos contiene la vacuna antimeningocócica de serogrupos ACWY?

La vacuna puede contener trometamol, sacarosa y cloruro de sodio. Los aditivos se incluyen en cantidades ínfimas para facilitar la acción de la vacuna o como agentes conservadores.

P. ¿Cuán seguras son las vacunas?

En Australia las vacunas son seguras y deben pasar estrictas pruebas de inocuidad antes de recibir la aprobación de la Administración de productos terapéuticos (Therapeutic Goods Administration o TGA). Además, la TGA controla la inocuidad de las vacunas una vez que están en uso.

P. ¿Qué efectos secundarios tiene la vacuna antimeningocócica de serogrupos ACWY?

Los efectos secundarios de la vacunación suelen ser leves y generalmente incluyen fiebre, dolor de cabeza, mareos o dolor, hinchazón y enrojecimiento del área donde se aplicó la inyección.

En general, las reacciones del área de la inyección desaparecen a los 2 o 3 días. Los efectos secundarios graves son sumamente raros. Encontrará más información sobre los efectos secundarios de la vacuna en la información médica para el consumidor bajo "Consumer Medicine Information (CMI)" en www.health.nsw.gov.au/schoolvaccination.

Los padres que estén preocupados por los efectos secundarios después de la vacunación deberán consultar a su médico de cabecera quien también deberá informar a la unidad de salud pública local.

P. ¿Puede administrarse la vacuna a una estudiante mujer que está o piensa que podría estar encinta?

No. Las estudiantes mujeres que están o piensan que podrían estar encintas no deben ser vacunadas. El día de la vacunación el enfermero/a les preguntará a las estudiantes si están o podrían estar encintas. Si su hija responde que sí a esta pregunta, no se le administrará la vacuna. Se le sugerirá que discuta la cuestión inmediatamente con su madre/padre/tutor y que consulte a un médico. También se le darán los datos de un servicio de derivación sanitaria que le proporcionará asesoramiento, apoyo y orientación.

P. ¿Qué sucede si mi hijo/a sufre de asma y toma cortisona o prednisona de un inhalador (puffer)?

La vacuna antimeningocócica de serogrupos ACWY es inocua para las personas que sufren de asma, cualquiera sea el medicamento que estén tomando.

P. ¿Qué hago si a mi hijo/a no le fue administrada la vacuna en la escuela por haber estado enfermo o ausente el día de la visita de los enfermeros?

Si no se pudo vacunar en la escuela, deberá administrarse la vacuna cuanto antes. Los padres deberán consultar a su médico de cabecera o farmacéutico para organizar la vacunación.

P. ¿Cómo puedo acceder a un registro de la vacunación?

La información sobre las vacunaciones de su hijo/a se incorporará al Registro Australiano de Vacunación (Australian Immunisation Register, AIR) de modo que se la pueda vincular con el historial de vacunación existente de su hijo/a.

Los padres pueden solicitar una copia de la Declaración del historial de vacunación AIR de su hijo/a hasta que éste/a cumpla 14 años, y los estudiantes mayores de 14 años pueden solicitar su declaración de historial de vacunación, mediante:

- la cuenta de Medicare en línea por medio de myGov en my.gov.au/
- la aplicación Medicare Express Plus App en servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps
- una llamada al número de información general de AIR, al 1800 653 809.

P. ¿Qué sucederá con la información de mi hijo/a?

La información que usted proporcione en el Formulario de consentimiento estará sujeta a estrictas protecciones de confidencialidad y privacidad contenidas en la legislación federal y de NSW (vea la Declaración de privacidad adjunta). La información será incorporada a un registro de vacunación de NSW Health y luego será cargada en el Registro Australiano de Vacunación (Australian Immunisation Register, AIR) de modo que se la pueda vincular con el historial de vacunación existente de su hijo/a y visualizar en MyGov.

P. ¿Dónde se puede obtener mayor información sobre la vacunación escolar?

Para obtener mayor información:

- consulte el sitio Web de NSW Health en www.health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- llame a la unidad de salud pública de su zona al 1300 066 055.

Consentimiento para la vacunación antimeningocócica de serogrupos ACWY

Para ser completado por el Padre/Madre/Tutor. Use **LETRA DE IMPRENTA** y una lapicera **negra o azul**.

1. Datos del estudiante

Apellido

Nombre/s

Fecha de nacimiento

 / /

Género

 M F

Indeterminado/
Intersexual/
No especificado

Año/Grado/Clase

Nombre de la escuela

Número de Medicare

Número adyacente al nombre de su hijo/a en la tarjeta de Medicare

2. Miembro de la población aborígen

No Sí, aborígen Sí, isleño del Estrecho de Torres Sí, tanto aborígen como isleño del Estrecho de Torres

3. Sus datos – Padre/Madre o Tutor legal

He leído y comprendido la información suministrada con respecto a los beneficios y posibles efectos secundarios de la vacunación antimeningocócica de serogrupos ACWY.

Por el presente otorgo mi consentimiento para que mi hijo/a arriba nombrado reciba una dosis única de la vacuna antimeningocócica de serogrupos ACWY.

Declaro que, en la medida de mis conocimientos, mi hijo/a:

1. No ha sufrido reacciones anafilácticas a vacuna alguna.
2. No tiene una sensibilidad anafiláctica a los componentes de la vacuna, cuya lista aparece en el folleto adjunto "Hoja informativa para padres".
3. No está encinta.

Nombre del Padre/Madre/Tutor (p.ej. JOHN SMITH)

Dirección personal (p.ej. 5 SMITH LANE)

Suburbio

Código Postal

Teléfono celular

Mejor número alternativo (incluya el código de área p.ej. 02)

Dirección electrónica

Firma del Padre/Madre/Tutor

Fecha

 / /

